

# РЕШЕНИЕ

Гр.София, 06.04.2017г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 6 състав, в публично заседание на шести март две хиляди и седемнадесета година в състав:**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ: ФЕНЯ СТОЯНОВА**

При секретар Надя Герова, като разгледа докладваното от съдията АНХД № 21644 по описа за 2016г. и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и сл. от ЗАНН.

Образувано е по жалба на „ЦЕНТРУМ ГРУП“ ООД, представлявана от управителя Марина Здравкова, против наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което за нарушение по чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ на жалбоподателя е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 7 000 лв., на основание чл.126, ал.5, т.2 вр. чл.127, ал.2 ЗРТ. Съгласно мотивите на обжалваното наказателно постановление жалбоподателят не бил уредил правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения с МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР, включени в разпространяваните от жалбоподателя 82 бр. програми за периода 25.08.2015г. – 24.02.2016г.

Жалбоподателят оспорва НП като твърди, че при издаването му са извършени съществени нарушения на процесуалните правила и материалния закон – недостатъчно подробно описание на обстоятелствата по нарушението, неправилно подвеждане на текстовото описание на нарушението под правната му квалификация, неправилно приложение на санкционната норма по ЗРТ за констатираното нарушение. Моли съда да отмени наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г., издадено от Председателя на СЕМ, като неправилно и незаконосъобразно.

Жалбоподателят не се явява в съдебно заседание и не изразява становище по делото.

Въззиваемият Съвет за електронни медии се явява в съдебно заседание и възразява срещу твърденията, направени с жалбата. Моли съда да остави въззивната жалба без уважение като потвърди обжалваното наказателно постановление като правилно и законосъобразно. Представя писмени бележки.

Съдът, след като прецени събраните по делото доказателства и обсъди доводите на страните, приема за установено:

#### **По допустимостта на жалбата**

Видно от известие за доставена пратка наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г., издадено от Председателя на СЕМ, е връчено на жалбоподателя на 17.11.2016г. Жалбата е депозирана в канцеларията на СЕМ на 24.11.2016г. - в законния срок, поради което е допустима и следва да бъде разгледана.

#### **От фактическа страна:**

При извършена проверка на 10.05.2016г. на документи, изпратени от „ЦЕНТРУМ ГРУП“ ООД до Съвета за електронни медии, инспектор в СЕМ установява, че жалбоподателят, като предоставящ услугата „разпространение на радио- и телевизионни програми“ в кабелна електронна съобщителна мрежа на територията на гр.София, не уредил правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения със сдруженията за колективно управление на авторски и сродни на тях права /МУЗИКАУТОР, ПРОФОН и ФИЛМАУТОР/, включени в разпространяваните от него 82 бр. програми за периода 25.08.2015г. – 24.02.2016г. Проверяващият приема, че жалбоподателят реализирал нарушение по чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията. Констатирайки административно нарушение свидетелката – старши инспектор в СЕМ съставила акт за установяване на административно нарушение № НД-01-23 /18.05.2016г., надлежно връчен на нарушителя на същата дата. Жалбоподателят се възползвал от правото си да възрази в момента на връчване на АУАН, както и да депозира писмено възражение в срока по чл.44, ал.1 ЗАНН. Във възражението, както и в депозираното допълнително възражение, жалбоподателят твърди, че е предприел действия за сключване на договори със сдруженията за колективно управление на авторски и сродни на тях права, като моли за допълнителен срок за представянето им. Представя договор, сключен на 24.08.2016г., с ПРОФОН, като сочи, че поради възникнали затруднения не е финализирано сключването на договори с останалите две организации за колективно управление на авторски и сродни на тях права /МУЗИКАУТОР

и ФИЛМАУТОР/. Такива договори не са представени в СЕМ и при изтичането на новия шестмесечен период /24.02.2016г. – 24.08.2016г./.

Административнонаказващият орган приема възраженията, направени по акт за установяване на административно нарушение № НД-01-23 /18.05.2016г., за неоснователни и въз основа на АУАН издал наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г., с което на основание чл.126, ал.5, т.2 вр. чл.127, ал.2 ЗРТ наложил на нарушителя административно наказание „имуществена санкция” в размер на 7 000 лв.

### **От правна страна**

С оглед служебното задължение на съда за контрол върху процесуалната законосъобразност при издаване на наказателното постановление съдът констатира:

Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-23 /18.05.2016г. и наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г. отговарят по форма и съдържание на изискванията по чл.42, респ. чл.57 ЗАНН, издадени са от надлежен орган и в рамките на неговите пълномощия /Решение № РД-05-79/09.05.2016г. и Заповед № РД-13-23 /09.05.2016г./, констатираното нарушение е изчерпателно описано. Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-23/18.05.2016г. и наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г. са надлежно връчени на нарушителя. Жалбоподателят е ползвал правото си на защита в пълен обем – както при връчване на акт за установяване на административно нарушение № НД-01-23/18.05.2016г., и в срока по чл.44, ал.1 ЗАНН, така и при обжалването на НП, поради което неговото право на защита не е нарушено.

По отношение на материалната законосъобразност на обжалваното НП съдът намира:

Съгласно разпоредбата на чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя в СЕМ списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване правата на разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните /по т.1/ програми, като периодът е: на всеки шест месеца, считано от 24.02.2009г.

Страните по делото не спорят, че жалбоподателят е адресат на задължението по чл.125в ЗРТ в качеството си на предприятие, разпространяващо радио- и телевизионни програми, вписано в Публичния регистър на КРС на предприятия, уведомили Комисията за намеренията си да осъществяват обществено електронни съобщения – мрежи и услуги, създадено на основание чл.33, ал.1 ЗЕС. В това си качество е подало в срок актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата си за разпространение на програмите.

Съгласно чл.40а от Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/ Министерството на културата поддържа регистър на сдруженията за колективно управление на авторски и сродни на тях права. В регистъра фигурират и сдруженията ПРОФОН, МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР.

МУЗИКАУТОР е сдружение за колективно управление на авторски права на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели.

ПРОФОН е дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи, музикални видеозаписи и на артистите – изпълнители.

ФИЛМАУТОР е сдружение с нестопанска цел за осъществяване на дейност в частна полза за колективно управление на авторски и сродни на тях права върху филми и други аудио-визуални произведения.

С представянето на списък на 82бр. разпространявани програми с придружаващите ги договори за разпространяването им с доставчиците на медийни услуги, жалбоподателят е изпълнил задължението си по чл.125в, т.1 ЗРТ. Предмет на договорите по чл.125в, т.1 ЗРТ са единствено правата върху тези програми.

Видно от представения списък на 82бр. програми, разпространявани от „ЦЕНТРУМ ГРУП“ ООД, в тях се съдържат музикални и аудиовизуални произведения, филми, реклами и др., като всяко от предаванията има свои автори, изпълнители, продуценти, режисьори и пр., като всички поотделно са носители на права. Тъй като практически е невъзможно да бъдат уредени правата с всяко от тях поотделно, законодателят е предвидил от тяхно име да действат организациите за колективно управление на права - сдруженията за колективно управление на авторски и сродни на тях права, включващо и сдруженията ФИЛМАУТОР, МУЗИКАУТОР и ПРОФОН. Представянето на договори, сключени между всяко едно от тези сдружения от една страна, и от друга – с „ЦЕНТРУМ ГРУП“ ООД като организация, която препредава тези продукти по електронна съобщителна мрежа изцяло и в непроменен вид, би изпълнило съдържанието на разпоредбата на чл.125в, т.2 ЗРТ.

Т.е. обемът и характеристиката на правоотношенията, регулирани с разпоредбата на чл.125в, т.1 ЗРТ, е коренно различен от обема и характеристиката на правоотношенията, регулирани с разпоредбата на чл.125в, т.2 ЗРТ – всяка една от посочените 82бр. програми комплицира изключително голям и разнообразен по обем и съдържание брой предавания, които от своя страна са крайните продукти на неограничен брой композитори, автори на литературни произведения, музикални издатели, продуценти, артисти и изпълнители и пр. От това различие

произтича и разликата в съдържанието между разпоредбите на чл.125в, т.1 ЗРТ и тази – по чл.125в, т.2 ЗРТ.

В обжалваното наказателно постановление № РД-10-32 /08.11.2016г. е безспорно прието, че „ЦЕНТРУМ ГРУП” ООД е изпълнил задължението си по чл.125в, т.1 ЗРТ – предоставило е на СЕМ списък и договори, уреждащи правото за разпространяване на 82 бр. програми за периода 25.08.2015г. – 24.02.2016г.

В хода на административната преписка е представен единствено Договор, сключен на 24.08.2016г. с ПРОФОН – като дружество за колективно управление в частна полза на правата на продуцентите на звукозаписи, музикални видеозаписи и на артистите – изпълнители.

До издаването на обжалваното НП жалбоподателят не представя сключени договори с ФИЛМАУТОР и МУЗИКАУТОР – като дружества за колективно управление на авторски права на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели, както и на авторски и сродни на тях права върху филми и други аудио-визуални произведения. Налице е нарушение на разпоредбата на чл.125в, т.2 ЗРТ.

С оглед констатираното нарушение за административния орган е следвало корелативното задължение за налагане на административно наказание – имуществена санкция.

Конкретиката на случая не разкрива основания за прилагане на чл.28 ЗАНН. С оглед обстоятелството, че нарушението е формално – не следва да се прави преценка за наличието или липсата на настъпили вредни последици като смекчаващо вината обстоятелство при извършване на преценка за обществената опасност от деянието.

По отношение размера на имуществена санкция, наложена за извършеното нарушение и санкционната разпоредба по чл.126а, ал.5, т.2 ЗРТ /размер на административно наказание „имуществена санкция” – от 7 000 лв. до 30 000 лв./, съдът намира, че следва да остави в сила обжалваното НП – административнонаказващият орган е наложил минималното по размер наказание.

Поради тези причини съдът намира, наказателно постановление № РД-10-32/08.11.2016г., издадено от Председателя на СЕМ, като правилно и законосъобразно, следва да бъде потвърдено.

Предвид горните мотиви съдът

## РЕШИ:

**ПОТВЪРЖДАВА** наказателно постановление № РД-10-32 /08.11.2016г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии, с

което за нарушение по чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията на „ЦЕНТРУМ ГРУП“ ООД, с адрес: гр.София, бул.“Княз Александър Дондуков“ № 125, ет.1, ап.2, представлявано управителя Марина Здравкова, за нарушение по чл.125в, т.2 ЗРТ е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 7 000 лв., на основание чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.127, ал.2 ЗРТ.

Решението може да се обжалва с касационна жалба пред Административен съд – София – град в 14 дневен срок от връчването му на страните.

Районен съдия:

*[Handwritten signature]*  
06.04.14

РЕШЕНИЕТО Е ВЪВЕДНО В СИЛА  
СИЛА НА *08.02.14*  
РАЙОНЕН СЪДИЯ *1/1/*  
СЕКРЕТАР *4*